

Značaj pregovorov in prilik je tedaj, da živijo ne le v duhu, ampak tudi na jeziku ljudstva, in da ima splošno veljavnost, kar izrekujejo. Od šolske učenosti se odlikujejo s tem, da le ob kratkem vendar pa duhovito vse povedo, in da se tako moško in krepko obnašajo, kakor se jim spodobi vsled njih visocega rodú.

Po splošno razumljivi, konkretni obliki, ki najčešče služi prilikam, po svoje mnogostranski bistroumnosti in s tem, da so navadno le iz skušnje povzete, razločujejo se prilike od pregovorov in modrih izrekov, ki bolj abstraktno, bolj osorno in na kratko kako važno resnico, kako pravilo za življenje zastavlja.

Pregovor, ki je s premišljanja posnet, je splošno veljaven, samo po sebi in kjer si bodi: prilike pa, ki izvirajo iz življenja, iz kake priložnosti (prilike), zadobivajo pravi pomen še le na pravem mestu. Tako je na priliko

Kar se rodí, smrti zori — pregovor, a

Konj za sto zlatov tudi crkne — le prilika.

Modre izreke, na pr.: Spoznavaj samega sebe! smeli bi tudi imenovati izreke modrih.

Geslo je pregovor, kterege si kdo izvoli za poglavito ravnalo v svojem djanji in nehanji. Po izgledu sedmerih grških modrijanov je v prejšnjih časih vsak imenitniši mož s kakim pregovorom (geslom) naznанoval, kaj da misli in hoče; dandanes imajo le vladarji še to navado.

Od pregovorov se razločujejo — da-si časih le malo — tudi govorila in prislovni izrazi, ki le bolj šaljivo kako bistroumno misel izrekujejo na pr.: Toliko ga je sram kakor volka strah. — Cvili kakor ižanska (ali ribniška) kola.

Sorodnice pregovorov in prilik so na dalje národne pesmi, pravljice in priovedke; iz mlajše, postranske rodbine, pa tudi basne in priličbe (parabole), govorice (anekdote), vsaka bistroumna beseda, sploh vse, kar se je v mnogostranski rabi jezika po živih pripodbah nekako posebilo.

S priovedkami in pravljicami vjemajo se prilike v tem, da se tudi njihne oblike velikokrat ravnajo po raznih narečjih, da se jih tū in tam drží še kaka ne-navadna beseda ali pripomba iz starodavnih časov, da se tudi one rade prilikujejo krajem in osebam. Enako pravljam gojijo nas prilike lehno in milo — kakor mleko ne teži želodca; — služijo nam pa tudi kakor priovedke časih v tečnišo hrano, kajti marsikdaj zahtevajo resnobnosti in dobrega premisleka.

(Dalje prihodnjič.)

Jezikoslovne stvari.

Krak.

Spisal Davorin Trstenjak.

Marljivi in učeni naš slovenski prirodoslovec gosp. Šimon Robič poprašuje v poslednjih „Novicah“: zakaj se „Batrachospermum moniliforme“ imenuje krak? Ker je sl. vredništvo v opazki omenilo, naj bi jaz razdel svoje mnenje o izviru te besede, pokušam tukaj razlagu besede krak.

Beseda krak ima te-le pomene: krak, gressus, v staroslov. novoslov. krača, coxa, Hakse, srbski: krak, crus longum, poljski krok, perinaeum, meso na krači, hrv. okrak, pes suillus, litevski karka, oberarm. S prostezo imamo v slov. korak, korač, koročaj, gressus, korakati, dalje: kreknuti, razkrečati. Prvotni pomen je „ire, gehen, schreiten, springen, hüpfen“, in se vjema s sansk. ḡrank, ire. Iz prvotnega pomena: „iti, stapati, skakati“ stvarila

so se poznamenovanja za: nogo kot pomoček hoje, zato: krača, okrak, pes suillus, štirskoslov. krak, hrv. po Habdeliču: skrek, Froschfuss; in sedaj se nam razjasnuje izraz krak za Batrachospermum. Po žabjem kraku, skreku, ali po žabi κατεξοχη je dobil ta rod alge svoje ime: grškolat. βατράχιον — batrachium, zato hrvatskoslov. žabinec trava, žabja trava, v okolici, v kteri sedaj stanujem, se pa tudi rastlina veli: žabji krak in pa: žabji skok; Latin jo tudi imenuje: ranunculus, od rana, žaba, toda ker so te rastline prebivališča žab, *) ali pa ker imajo podobo žabjih nožic, krakov, skrekov, primeri nemško poznamenovanje: Hahnensfuss, ranunculus, slovenski srakonoga, Himmelthau itd.

Ime krajno Krakovo, predmestja ljubljanskega, Krakovo, ime loga blizo Leskovca na Kranjskem, Krakovo, ime vasi na gorenjem Štirskem, Krakov, poglavito poljsko mesto, dalje imena Krak, Krek, Kračman, Kračun itd. so tudi iz temata: krak, kakor tudi ime božanstva slovanskega Krak, ki je ubil pozaja (v kraljedvorskem rokopisu stoji: „krok slnce“). Krak, krok je bilo personifikovano mladorjeno, novorojeno solnce po zimskem solsticiji — božič, ktero je še slabahno in še le k oraka, je krak **), ni pa bežun, δρομαιος; primeri indiški Višnu, v Vedah še priimek solnca, od viš, ire, gehen, schreiten. Ker krščanski praznik rojstva Izveličarjevega pada ravno v zimski solsticij, o katerem se je rodil Krak, zato se „nativitas Domini“, „vigilia ejus festi“ veli v staroslov. kračun, česki kračun, maloruski: kerečun, bulg. kračun; tudi Magjari so od Slovanov vzeli in si napravili: karátson. Miklošič ni znal izpeljave besede: kračun, vendar se ni upal primerjati jo tematu: „kratek“; quia bulg. et čehicum ē obstare videtur.

To božanstvo najdemo tudi med retranskimi podobami s samimi solnčnimi atributi, ali, ker se v polabsko-slovanščini a in o spremenjata pogostoma v glasnik i, primeri: slivi, namesti slovo, tedaj razumemo, zakaj ima to božanstvo runski napis: krikki = Krako, Kroko.

Verjel bi toraj: da so topična imena mest, vesi, logov, nastale po častji božanstva Kraka, Kroka, ker tudi to ime imajo logi in griči, kjer ni nikakoršnega potoka, muže ali mlake, v katerem bi Batrachospermum rastel.

Alga po Belostenecu: morska resa, po Jambresiču morska haluga. Da so tudi rastline dobine po božanstvih imena, potrjujejo: perunika, divica (verbascum), hotunja (robust eboli) itd.

Rojaci! pobirajte pridno narodno blago; glejte koliko vrednosti je v njem!

Vrtec lepoznanski.

Prijateljici.

Novela.

Poleg Dragoile Jarnevičeve svobodno posnel J. Levičnik.

X.

(Konec.)

Za en trenutek omolkne, potem pa z vedno bolj oslabljenem, pa strašno-milim glasom zažene: „Oj — ne morem — mirno — umreti — ne morem! — — — Ljuboslavin bledi obraz stoji mi pred očmi in mi proti;

*) Primeri Batrachospermum: Froschsamen, Froschsaat.

**) S slov. krak, skrek je sorodno starogorenje-nemški skrekan, novonemški schreke, v besedi: Heuschrecke, to je die im Heu springende, hüpfende. Pis.